

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN TAM NÔNG  
TỈNH PHÚ THỌ**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 03/2021/DS-ST  
Ngày 15 tháng 01 năm 2021  
*V/v Bồi thường thiệt hại về sức khỏe*

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TAM NÔNG - TỈNH PHÚ THỌ**

***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa : Bà Phùng Thị Kim Nguyên
- Các hội thẩm nhân dân : 1. Ông Khổng Minh Thanh  
2. Ông Phan Duy Hưng
- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Đào - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ.
- Đại diện Viện kiểm sát huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ tham gia phiên tòa: ềng Vũ Anh Hoàng - Kiểm sát viên.

Trong ngày 15 tháng 01 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số 12/2020/ TLST - DS ngày 15 tháng 6 năm 2020 về việc: “Tranh chấp bồi thường thiệt hại về sức khỏe” theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 12/2020/QĐST-DS ngày 09 tháng 12 năm 2020 và Thông báo mở phiên tòa số 12/2020/TB - TA ngày 24/12 /2020 giữa các đương sự:

**Nguyên đơn:** Ông Hán Văn H, sinh năm: 1964;

Địa chỉ: Khu 6, xã Thọ văn, huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ (có mặt).

**Bị đơn:** Bà Cù Thị T, sinh năm: 1966;

Địa chỉ: Khu 7, xã Thọ văn, huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ (có mặt).

**NỘI DUNG VỤ ÁN**

Tại đơn khởi kiện và lời khai của nguyên đơn là ông Hán Văn H trình bày: Tôi và nhà bà Cù Thị T không có quan hệ gì. Do mâu thuẫn cá nhân, khoảng 11 giờ 30 phút ngày 14/11/2019, tại đường bê tông thuộc khu 6, xã Thọ Văn, huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ, bà Cù Thị T phục sẵn và đã có hành vi dùng gậy (đoạn cây sắn) đánh, gây thương tích cho ông. Sau khi bị đánh, vào khoảng 12 giờ, ông phải đi điều trị tại Trung tâm y tế huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ, đã điều trị từ ngày 14/11/2019 đến 19/11/2019, sau đó ông được Bệnh viện chuyển tuyến tới

điều trị tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Phú Thọ từ ngày 20/11/2019 đến ngày 03/12/2019. Ông đã có đơn tố giác tội phạm, đơn đề nghị xin trưng cầu giám định thương tích gửi đến Công an huyện Tam Nông. Ngày 04/02/2020, ông nhận được Thông báo số 05 về việc không khởi tố vụ án hình sự và cũng nhận được bản Kết luận điều tra số 05 ngày 17/12/2020 và nhận được Quyết định giải quyết khiếu nại của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Nông.

Nay ông hoàn toàn nhất trí với các quyết định trên. Nhưng trong suốt thời gian ông ra viện đến nay, bà Tình không thăm hỏi và không bồi thường bất kỳ khoản gì. Do vậy, ông khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết buộc bà Cù Thị T phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho ông các khoản sau:

- + Tiền chụp cắt lớp ngày 15/11/2019: 700.000đ;
- + Tiền mua thuốc các ngày 18/11/2019: 6.960.000đ; ngày 26/11/2019: 420.000đ; ngày 02/12/2019: 687.500đ.
- + Tiền chi phí điều trị nội trú là: 4.172.685đ và 1.359.344đ;
- + Tiền bồi thường thu nhập thực tế bị mất trong 19 ngày:  $19 \times 200.000đ = 3.800.000đ$ ;
- + Tiền bồi thường thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc ( vợ và con ):  $2 \times 19 \times 200.000đ = 7.600.000đ$ ;
- + Bồi thường 02 chiếc điện thoại với số tiền: 4.200.000đ;
- + Tiền thuê taxi: 400.000đ;
- + Tiền bồi dưỡng sức khỏe: 5.000.000đ;
- Tổng số tiền bồi thường là: 35.299.029đ (theo bản tự khai của ông Hảo ngày 09/7/2020 ).

Phía bị đơn bà Cù Thị T: Hiện bà Cù Thị T có đăng ký hộ khẩu thường trú tại khu 7, xã Thọ Văn, huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ. Quá trình thụ lý và giải quyết vụ án, Tòa án đã tiến hành xác minh, thu thập chứng cứ đồng thời lấy lời khai của ông Nguyễn Hữu Phương (chồng bà Tình) và lời khai của bà Cù Thị T.

Tại Biên bản lấy lời khai ngày 04/12/2020 bà Tình thừa nhận ngày 14/11/2019 có xảy ra việc va chạm, đánh nhau giữa bà và ông Hảo. Nguyên nhân là do có mâu thuẫn từ trước, hôm đó bà đi lấy rau lợn ở đường ngã ba bê tông xóm, khi gặp ông Hảo thì bà bảo ông Hảo dừng xe để bà hỏi xem tại sao ông Hảo luôn nói xấu gia đình bà (trên báo và trên mạng xã hội). Ông Hảo không nói năng gì mà tát bà luôn, rồi ông Hảo dùng chân đạp vào đùi bên trái của bà khiến tôi ngã xuống đường. Sau đó, bà vực dậy, thấy ông Hảo lên xe để đi thì bà dùng hai tay đẩy vào người ông Hảo làm xe và người ông Hảo ngã ra đường, sau đó bà nhặt cây sắn (mà lúc trước bà vút ở gần đó) để đánh ông Hảo. Ông Hảo có lăn lộn né tránh, trong lúc bà đánh ông Hảo thì bà cũng bị đau và rất bức xúc nên không nhớ đánh ông Hảo mấy cái bằng cây sắn. Việc ông Hảo đánh bà trước, tát và đạp vào đùi bà thì bà không yêu cầu ông Hảo phải bồi thường gì.

Sau khi sự việc xảy ra, ông Hảo có đi điều trị tại Bệnh viện huyện Tam Nông bao nhiêu ngày thì bà không biết. Nay ông Hảo yêu cầu Tòa án giải quyết buộc bà phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe thì bà không đồng ý bồi thường cho ông Hảo 1 đồng nào, vì bà cho rằng vụ án đã được cơ quan Công an huyện Tam Nông giải quyết xong từ ngày 04/02/2020 khi gia đình bà nhận được thông báo về việc không khởi tố vụ án hình sự số 05 ngày 04/02/2020 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tam Nông.

Bà xác nhận lời khai và chữ ký của bà là đúng trong Biên bản lấy lời khai ngày 08/12/2019 tại nhà ở của bà do Cơ quan Công an huyện Tam Nông lấy lời khai.

Việc tòa án gửi giấy triệu tập, thông báo mở phiên họp công khai tiếp cận chứng cứ và hòa giải bà có nhận được nhưng do bận đi làm ở xa nên không đến làm việc. Khi tòa án mở phiên họp công khai tiếp cận chứng cứ và hòa giải, đưa vụ án ra xét xử bà cũng sẽ không đến làm việc vì vụ việc đã được Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ giải quyết xong và trả lời bằng Thông báo không khởi tố vụ án số 05 ngày 04/02/2020.

Vì vậy, Tòa án không thể tiến hành phiên họp, kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hoà giải được vì bà Tình không đến Tòa án làm việc. Hai bên không thắc mắc gì về các chứng cứ đã công bố. Nội dung hai bên không thống nhất được khoản tiền bồi thường nên đề nghị giải quyết theo pháp luật. Tại phiên tòa hôm nay, bà Tình có mặt, bà khẳng định ngày 14/01/2019 có xảy ra sự việc xô sát giữa bà và ông Hảo, bà có dùng cây sắn đánh ông Hảo, ông Hảo có lẫn lộn để né tránh; ngoài bà ra thì không có ai đánh ông Hảo. Sau khi sự việc xảy ra, ông Hảo có đi bệnh viện nhưng ông Hảo ở bệnh viện điều trị bao nhiêu ngày thì bà không biết. Nay ông Hảo khởi kiện yêu cầu bà phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe thì bà không nhất trí, vì sự việc trên đã được cơ quan Công an huyện Tam Nông giải quyết xong và đã trả lời bằng văn bản Thông báo về việc không khởi tố vụ án số 05 ngày 04/02/2020.

Tại phiên toà, Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Nông phát biểu: Việc tuân theo pháp luật Tổ tụng của Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên toà trong quá trình giải quyết vụ án, kể từ khi thụ lý cho đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án; Việc tuân theo pháp luật của Hội đồng xét xử, Thư ký tại phiên toà; Việc tuân theo pháp luật của người tham gia tố tụng dân sự trong quá trình giải quyết vụ án, kể từ khi thụ lý cho đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án.

Ý kiến về việc giải quyết vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử:

Căn cứ các điều 584, 585, 590 Bộ luật dân sự 2015 đề nghị xử:

Buộc bà Cù Thị T phải bồi thường cho ông Hán Văn H các khoản sau:

+ Tiền mua thuốc ngày 18/11/2019 của Trung tâm y tế huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ giá 6.960.000đ .

+ Chi phí điều trị nội trú tại Trung tâm y tế huyện Tam Nông là 700.000đ.

+ Tiền mua thuốc theo: Hóa đơn giá trị gia tăng ngày 26/11/2019 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ giá: 420.000đ và Hóa đơn giá trị gia tăng ngày 02/12/2019 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ giá: 687.500đ, tổng là: 1.107.500đ

+ Thu nhập thực tế của ông Hảo bị mất trong thời gian nằm viện điều trị theo yêu cầu của ông Hảo là: 04 ngày x 80.000đ/ người/ ngày = 320.000đ.

+ Tiền đi taxi của ông Hảo là 400.000đ.

Tổng số tiền bà Cù Thị T phải bồi thường cho ông Hán Văn H là: 9.487.500đ (chín triệu bốn trăm tám mươi bảy nghìn năm trăm đồng).

Bác yêu cầu của ông Hán Văn H với các khoản yêu cầu bồi thường sau:

+ Yêu cầu bồi thường sức khỏe 5.000.000đ của ông Hảo do sau khi bị bà Tình đánh trên cơ thể ông Hảo không để lại thương tích gì.

+ Yêu cầu bồi thường 02 chiếc điện thoại với số tiền: 4.200.000đ của ông Hảo điều này đã được làm rõ tại Quyết định giải quyết khiếu nại số 02, ngày 17/2/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Nông và Quyết định giải quyết khiếu nại số 37, ngày 02/3/2020 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Phú Thọ.

+ Tiền chụp CT theo Hóa đơn giá trị gia tăng ngày 15/11/2019 của Trung tâm y tế huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ giá : 700.000đ do đã nằm trong các khoản của Bảng kê chi phí điều trị nội trú tại Trung tâm y tế huyện Tam Nông.

+ Tiền chi phí điều trị nội trú tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Phú Thọ: 4.172.685đ. và 1.359.344đ tại Trung tâm y tế huyện Tam Nông. Do đã được Bảo hiểm thanh toán.

+ Bác phần yêu cầu về thu nhập thực tế về thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc ông Hảo và một phần tiền bồi thường thu nhập thực tế bị mất trong 19 ngày ông Hảo nằm viện do thương tích của ông Hảo khi vào viện sưng đau cẳng tay, ngực thì không cần thiết phải có người thăm nom, nuôi nấng liên tục. Bởi vậy, chỉ chấp nhận 1/5 so với số ngày công ông Hảo phải nghỉ bằng 4 ngày công.

Về án phí: Căn cứ điểm d, khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016: Ông Hảo không phải chịu án phí đối với phần yêu cầu không được chấp nhận.

Căn cứ khoản 4 Điều 26 Nghị quyết 326 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016: Bà Tình phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án được xem xét công bố tại phiên toà, Toà án nhận định:

[1]. Về pháp luật tố tụng: Sự việc xảy ra thương tích giữa ông Hán Văn H, trú tại Khu 6, xã Thọ Văn, huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ và bà Cù Thị T xảy ra tại Khu 6, xã Thọ Văn, huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ. Ông Hảo và bà Tình đều cư trú tại xã Thọ Văn, huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ. Do vậy, vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Toà án nhân dân huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ là phù hợp với pháp luật.

[2]. Về pháp luật nội dung: Đây là quan hệ pháp luật “Tranh chấp yêu cầu bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng về sức khỏe” giữa ông Hán Văn H và bà Cù Thị T.

[2.1]. Xét về sự việc xảy ra ngày 14/11/2019: Xuất phát từ việc giữa ông Hảo và bà Tình có mâu thuẫn cá nhân với nhau, hai bên lời qua, tiếng lại dẫn đến chửi nhau, xô sát giữa ông Hảo và bà Tình do cả hai bên không kiềm chế được. Hai bên có xô sát dẫn đến việc bà Tình đã có hành vi dùng cây sắn đánh gây thương tích cho ông Hảo. Hậu quả ông Hảo phải đến Trung tâm Y tế huyện Tam Nông điều trị từ ngày 14/11/2019 đến ngày 19/11/2019 và tiếp đó đi điều trị tại bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ từ ngày 20/11/2019 đến ngày 03/12/2019 rồi ra viện, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 00%. Trung tâm Y tế huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ chuẩn đoán đối với ông Hảo: Hội chứng tiền đình/cầu cơ động mạch vành, thoái hóa cột sống cổ và ra viện dùng thuốc theo đơn. Sau sự việc trên, bà Tình bị xử phạt hành chính, điều này được xác định chứng cứ do ông Hảo cung cấp là giấy ra viện, bảng kê chi phí điều trị nội trú, bản kết luận điều tra, quyết định không khởi tố vụ án hình sự và chính lời thừa nhận của bà Tình tại Biên bản lấy lời khai cũng như tại phiên tòa hôm nay. Do vậy, sự việc trên bà Tình có lỗi gây nên thương tích cho ông Hảo là phù hợp với các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án.

[2.2]. Xét về yêu cầu của ông Hảo: Cần chấp nhận những yêu cầu của ông Hảo gồm các khoản sau:

+ Đơn thuốc mua ngày 18/11/2019 của Trung tâm y tế huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ giá 6.960.000đ là đơn thuốc mua theo chỉ định của bác sĩ trong quá trình điều trị .

+ Bảng kê chi phí điều trị nội trú tổng chi phí là: 2.059.334đ. Trong đó, Bảo hiểm y tế chi trả: 1.359.334, ông Hảo phải thanh toán: 700.000đ nên chỉ chấp nhận tính thiệt hại cho ông Hảo 700.000đ mà ông Hảo phải trả.

+ Tiền mua thuốc theo Hóa đơn giá trị gia tăng ngày 26/11/2019 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ giá: 420.000đ và Hóa đơn giá trị gia tăng ngày 02/12/2019 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ giá: 687.500đ được chấp nhận vì đây là tiền mua thuốc trong quá trình điều trị của ông Hảo tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ.

+ Căn cứ vào ngày vào viện và ra viện của ông Hảo ( Tại Trung tâm y tế huyện Tam Nông: Ngày vào viện 14/11/2019 ngày ra viện 19/11/2019; Tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Phú Thọ: Ngày vào viện 20/11/2019 ngày ra viện 03/12/2019) số ngày lao động thực tế bị mất theo yêu cầu của ông Hảo là 19 ngày như vậy là quá nhiều, chỉ chấp nhận một phần yêu cầu của ông Hảo là 4 ngày; vì thương tích của ông Hảo khi vào Bệnh viện chỉ bị dụng dập khác và phần chưa xác định khác của cẳng tay, nên không cần thiết phải có người chăm sóc liên tục. Bởi vậy, chỉ chấp nhận 04 ngày so với số ngày công ông Hảo phải nghỉ. Căn cứ vào thu nhập bình quân tháng của 1 người tại xã Thọ Văn là 80.000đ/ người/ ngày xác định bình quân thu nhập thực tế ông Hảo bị mất trong thời gian nằm viện điều trị là: 4 ngày x 80.000đ/ người/ ngày = 320.000đ.

+ Nhận thấy việc ông Hảo đi taxi để chuyển viện từ Trung tâm y tế huyện Tam Nông đi Bệnh viện Đa khoa tỉnh Phú Thọ là phù hợp do vậy chấp nhận tiền đi taxi của ông Hảo là 400.000đ.

Không chấp nhận những yêu cầu của ông Hảo gồm các khoản sau:

+ Hóa đơn giá trị gia tăng ngày 15/11/2019 của Trung tâm y tế huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ chụp CT giá : 700.000đ đã nằm trong các khoản của Bảng kê chi phí điều trị nội trú tại Trung tâm y tế huyện Tam Nông. Do vậy, không được chấp nhận là phù hợp.

+ Bảng kê chi phí điều trị nội trú của của Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ: Tổng chi phí điều trị: 4.172.685đ. Bảo hiểm y tế thanh toán: 4.172.685đ. Ông Hảo không phải thanh toán gì thêm. Do vậy, khoản tiền này không được chấp nhận.

+ Không đồng ý với khoản yêu cầu bồi thường sức khỏe 5.000.000đ của ông Hảo do sau khi bị bà Tình đánh trên cơ thể ông Hảo không để lại thương tích gì.

+ Không chấp nhận yêu cầu bồi thường 02 chiếc điện thoại với số tiền: 4.200.000đ của ông Hảo điều này đã được làm rõ tại Quyết định giải quyết khiếu nại số 02 ngày 17/2/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tam Nông và Quyết định giải quyết khiếu nại số 37 ngày 37/3/2020 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Phú Thọ.

+ Không chấp nhận yêu cầu về thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc ông Hảo và một phần tiền bồi thường thu nhập thực tế bị mất trong 19 ngày ông Hảo nằm viện.

3.Về án phí: Ông Hảo không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Bà Tình phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ: Khoản 1 Điều 584, Khoản 1 Điều 585, Điểm a, b, Khoản 1 Điều 590, Điều 357 của Bộ luật dân sự; Khoản 1 - Điều 147 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Hán Văn H đối với bà Cù Thị T về các khoản tiền sau:

Buộc bà Cù Thị T phải bồi thường cho ông Hán Văn H số tiền tổng cộng là 9.487.500đ (chín triệu bốn trăm tám mươi bảy nghìn năm trăm đồng):

- + Tiền mua thuốc ngày 18/11/2019 của Trung tâm y tế huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ giá 6.960.000đ;

- + Chi phí điều trị nội trú tại Trung tâm y tế huyện Tam Nông là 700.000đ;

- + Tiền mua thuốc theo: Hóa đơn giá trị gia tăng ngày 26/11/2019 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ giá: 420.000đ và Hóa đơn giá trị gia tăng ngày 02/12/2019 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Phú Thọ giá: 687.500đ;

- + Thu nhập thực tế của ông Hảo bị mất trong thời gian nằm viện điều trị theo yêu cầu của ông Hảo là: 4 ngày x 80.000đ/ người/ ngày = 320.000đ;

- + Tiền đi taxi của ông Hảo là 400.000đ.

Bác một phần yêu cầu khởi kiện của ông Hán Văn H về những khoản bồi thường sau:

- + Yêu cầu bồi thường sức khỏe 5.000.000đ;

- + 02 chiếc điện thoại với số tiền: 4.200.000đ;

- + Tiền chụp CT Hóa theo đơn giá trị gia tăng ngày 15/11/2019 của Trung tâm y tế huyện Tam Nông, tỉnh Phú Thọ giá: 700.000đ;

- + Tiền chi phí điều trị nội trú tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Phú Thọ: 4.172.685đ và 1.359.344đ tại Trung tâm y tế huyện Tam Nông;

- + Tiền bồi thường thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc và một phần tiền bồi thường thu nhập thực tế bị mất trong 19 ngày ông Hảo nằm viện.

Kể từ khi án có hiệu lực pháp luật, ông Hảo có đơn đề nghị thi hành án mà bà Tình không thực hiện nghĩa vụ bồi thường thì bà Tình phải chịu lãi suất chậm trả theo quy định tại Khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự tương ứng với thời gian chậm trả.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Khoản 1,4 - Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/NQ - UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội

quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Ông Hán Văn H không phải chịu án phí đối với phần yêu cầu không được chấp nhận. Bà Cù Thị T phải chịu án phí dân sự sơ thẩm số tiền 474.375đ (bốn trăm bảy mươi tư nghìn ba trăm bảy mươi lăm đồng).

Trường hợp Bản án này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Các đương sự có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Phú thọ xét xử phúc thẩm./.

**Nơi nhận:**

- VKSND huyện Tam Nông;
- Chi cục THADS huyện Tam Nông;
- Các đương sự;
- Lưu HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Phùng Thị Kim Nguyên**